



**ПАТ «Дніпровський меткомбінат»**  
 51925, Україна, м. Кам'янське, вул. Соборна 18-Б  
**PJSC "Dneprovsky Iron & Steel Integrated Works"**  
 51925, Ukraine, Kamyanske, Soborna 18-B str.  
 Fax (0569) 53-16-36, 51-67-87, 51-67-77; e-mail: kanc@dmkd.dp.ua



Quality management system  
 ISO 9001  
 • Customer focus  
 • Customer satisfaction  
 • Continuous improvement  
 • System/process effectiveness  
 ID 15 100 127865

Экспорт Export  
**СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 2261**  
**QUALITY CERTIFICATE**  
 3.1 EN 10204:2004

Продавец (экспортёр)  
 Seller (exporter)  
**05393043**  
 Грузополучатель, адрес, страна  
 Consignee, address, country  
**МОЛДОВА**  
**MOLDOVA**

Заказ на производство  
 Production order № **5390121092**  
 Контракт  
 Contract  
 Спецификация  
 Specification № **150**

Вагон  
 Railway cars № **62701438**

Лист  
 Lot  
 Лист  
 Sheet № **1** Листов  
 Sheets **1**  
 от  
 from  
 дополнительная  
 additional  
 дополнительная  
 additional

Катанка Wire rods		Наименование продукции Description of goods			Стандарты Standards	Вид грузового места, код Type of packages, code		Способ выплавки Melting technique	
№ п-п No	Номера плавки Nos of heats	Номера партий Nos of lots	Углеродный эквивалент C equivalent	Марка Grade	Размеры, мм (Dimensions, mm)	Точность проката Accuracy	Способ охлаждения Cooling method	Ед. изм. код Unit and code	Кол-во товара, шт. Quantity
1	821220	4068	-	SAE1006	Диаметр, сечение профиля. Diameter, profile section 8.0	Длина Length	Бунты Coils	28/28	65.707
								Брутто gross	65.595
								Нетто net	65.595

**Показатели качества товара (Quality characteristics of good)**  
 Химический состав по ковшевой пробе, % (Ladle analysis composition, %)

№ п-п No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	W	Ti	Al	V	Nb	N	As	Mo	Sn	Sb
1	0,08	0,39	0,10	0,008	0,020	0,04	0,01	0,01	-	0,001	0,004	0,001	0,010	0,008	0,001	0,010	0,002	-

№ п-п No	Относительное сужение поперечного сечения после разрыва, % Contraction of the cross sectional area at fracture, %	Предел текучести, ГПа (0,2), Н/мм <sup>2</sup> Yield point, GPa (0,2), N/mm <sup>2</sup>	Временное сопротивление, ГПа, Н/мм <sup>2</sup> Tensile strength, GPa, N/mm <sup>2</sup>	Относительное удлинение после разрыва, % Percentage elongation after fracture, %	Масса окалины, кг Scale mass, kg
1	73 69 75	298 301 297	417 421 426	27,50 25,50 26,00	- - -

№ п-п No	Величина зерна Grain size	Микроструктура (Microstructure)	Макроструктура (Macrostructure)
1	8,0 9,0 9,0	VA/sf VA/sf VA/sf	- - -



Дата  
 Date **09.04.2018**

иные свойства  
 other properties  
 замечания  
 remarks  
 другая маркировка  
 other marking

Свар соответствует указанным в данном сертификате качества стандартам, техническим условиям и требованиям контракта.  
 Welding corresponds to the standards, technical conditions and contract requirements indicated in this Quality Certificate.

Contract/Контракт № 24Z-2018  
 Date/от 23.11.2017  
 Specification/Спецификация 18  
 Order/Отпуск 5000449354

Car/Вагон 67656934  
 Car customs/Повагонный заказ 7001661233  
 Outgoing delivery/Исходящая поставка 8001640785  
 Export licence/Разрешение на вывоз Не требуется



СЕРТИФИКАТ ПРИЕМКИ №  
 INSPECTION CERTIFICATE No 8001640785  
 EN 10204-3.1



Manufacturer: PJSC "ArcelorMittal Kryvyi Rih" / Производитель: ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"  
 Buyer: S.R.L. "METALICA-ZUEV" / Покупатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"  
 Destination country: The Republic of Moldova / Страна назначения: Республика Молдова  
 Consignee: S.R.L. "METALICA-ZUEV" / Грузополучатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"  
 62-22, G. Asaki str., Kishineu MD-2028 / Республика Молдова МД-2028 г. Кишинэу,  
 The Republic of Moldova / ул. Г. Асаки, 62-22, ОКПО 38730480  
 ОКПО 38730480

Description of goods/Наименование товара								Standards/НТД	
ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ / DIE-ROLLED SECTION STEEL BARS FOR CONCRETE-STEEL CONSTRUCTIONS Класс А500С								ДСТУ 3760:2006 ГОСТ 7566-94	
No	№ плавки Heat No	№ Партии Batch	Марка Grade	Тол-на/Д-р,мм THKNS/diam,mm	Вид пост. по длине Shipment by length	Длина,мм Length,mm	Ед. Изм. Unit	Кол-во Quantity	Масса нетто,кг Net weight, kg
1	211502	17723		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	4	18195
2	221659	17719		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	9	41240
3	211505	17715		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	2	8975
								15	68410

Chemical composition of steel, %/Химический состав стали, %

No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Ti	As	B	V	Mo	W	Co	Ceq	
1.	0.190	0.53	0.065	0.02	0.01	0.015	0.016	0.024	0.0054	<0.005	<0.005	0.0004	0.006	<0.005	<0.010	<0.020	-	0.29
2.	0.195	0.51	0.065	0.033	0.012	0.021	0.014	0.034	0.0051	<0.005	<0.005	0.0004	0.007	<0.005	<0.010	-	-	0.29
3.	0.212	0.59	0.086	0.028	0.013	0.023	0.016	0.029	0.0055	<0.005	<0.005	0.0004	0.004	<0.005	<0.010	-	-	0.32

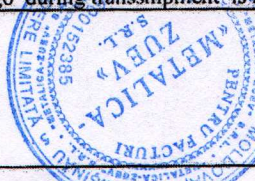

Mechanical properties/Механические свойства

No	Предел текучести Yield Strength Н/мм2 (N/mm2)	Временное сопротивление Tensile Strength Н/мм2 (N/mm2)	Относительное удлинение после разрыва uniform extension after rupture %	Изгиб Bend	Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке Percentage total elongation at maximum force	Отношение Ratio
1.	617/612	697/697	20,3/20,5	уд/уд	9,0/8,0	1,13/1,14
2.	602/607	687/692	21,8/21,5	уд/уд	8,9/8,5	1,14/1,14
3.	612/607	687/687	20,0/20,5	уд/уд	8,7/10,2	1,12/1,13

Radiation parametrs (Bq/Kg)/Радиационные параметры (Бк/кг)				Material EDR (µSv/hr)/МЭД материала (мкЗв/ч)	
Ra	Th	K	A(sum)		
<50	<50	<300	<141	<0.08	

Class of application/Класс применения - I

Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанная выше продукция была испытана и соответствует условиям заказа по контракту.  
 Remarks: We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order contract.  
 Внимание: не допускайте использование обвязок для застроповки груза при перегрузочных работах.  
 Caution: the use of bindings for attaching slings to a cargo during transshipment is not permissible.

Маркировка/Marking: Торцевые стороны пачек окрашены краской.  
 Примечание/Note:   
 Подпись/Signatures:   
 03.07.2018 Лист 1 / Sheet 1, Листов 1 / Sheets 1



### Сертификат качества № Р 89966

Система менеджмента качества сертифицирована по ISO 9001:2015  
 органом по сертификации TÜV Thüringen e.V. (Номер сертификата TIC 15 100 139230)  
 Система менеджмента окружающей среды сертифицирована по ISO 14001:2015  
 органом по сертификации TÜV Thüringen e.V. (Номер сертификата TIC 15 104 151299)  
 Система менеджмента профессионального здоровья и безопасности труда  
 сертифицирована по BS OHSAS 18001:2007 органом по сертификации  
 TÜV Thüringen e.V. (Номер сертификата TIC 15 116 15624)  
 Система энергетического менеджмента сертифицирована по ISO 50001:2011  
 органом по сертификации TÜV Thüringen e.V. (Номер сертификата TIC15 275 18194)

Грузоотправитель:  
 ОАО «БМЗ – управляющая компания холдинга «БМК»

Грузополучатель:  
 "Металлика-Зуев" ООО

№ п/п	Вид и наименование профиля продукции	Род упаковки	Номер листа и позиции	Номер заказа	Почтовый индекс	Номер вагона	Жд. код	Дата отгрузки
	Прокат арматурный термомеханически упрочненный в потоке прокатки	связки		0050116753		62664362		02.07.2018 01:33

№ п/п	№ поз. зак.	№ плавки	ИТД	Сорт	Профиль	Номинальный диаметр, мм	Длина, мм	Условия поставки	Масса брутто, т	Масса нетто, т	Количество мест	Класс прочности
1	000130	287977	ГОСТ Р 52544-2006	I	Арматура	20	12000	м/д	8.690	8.680	2	A500C
2	000130	177309	ГОСТ Р 52544-2006	I	Арматура	20	12000	м/д	55.990	55.930	12	A500C
									64.680	64.610	14	

№ п/п	Массовая доля элементов, %											Механические свойства				Масса проката длиной 1 метр, кг	Изгиб в холодном состоянии, градус	Статистические показатели				
	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Cu	Mo	V	Nb	C <sub>eq</sub>	Предел текучести $\sigma_s$ , Н/мм <sup>2</sup>	Временное сопротивление $\sigma_m$ , Н/мм <sup>2</sup>	Относительное удлинение $\delta_5$ , %			$\sigma_s/\sigma_m$	$\sigma_s$	$\sigma_m$	$\delta_5$	$\sigma_s$
1	19	24	89	12	22	9	17	25	2	4	11	39	595	685	21,5	1,15	2,419	180	577	673	10	7
2	18	22	85	7	29	9	14	22	2	4	9	37	580	675	21,5	1,16	2,437	180	577	673	10	7

Указания в сертификате продукции соответствует действующим стандартам и условиям.

**Примечания:**

1. Металл не радиоактивен, ограничений в использовании не имеет.
2. При переписке по вопросам качества ссылаться на номер сертификата.
3. Прокатная маркировка с использованием утолщенных поперечных ребер с одной стороны проката на каждые 0,5м-1,5м длины проката.



Отдел технического контроля  
 Контролер: Борисенко Н.П.  
 ОТК  
 для сертификатов